

International Civil Aviation Organization
Eastern and Southern African Office

**Eleventh Meeting of the Air Traffic Services/Aeronautical Information
Service/Search and Rescue Sub-Group (ATS/AIS/SAR SG/11)
(Nairobi, Kenya, 26 - 30 April 2010)**

Agenda Item 7: ATS Safety management

(Presented by Algeria)

1. The increasing of operational anomalies because of management conditions, transfer and coordination of traffic between control organisms is growing and becoming complex. We are concerned about the necessity of the establishment of normative procedures, that is to say the development and application of agreement letters with bordering FIRs particularly with Tunisia.
2. Algeria, which is concerned about aeronautics safety in the region, took the initiative to invite Tunisia several times to a meeting between both centers aiming to conclude a draft agreement to manage our relations in the field but all our attempts were without any results.
3. Now we appeal the competent of ICAO services to emphasize on the fundamental necessity of this tool which is the agreement letters between both traffic management centers and suggest a frame work to allow us to finalize all documents and operational procedures for traffic treatment between Algeria and Tunisia

(Présentée par l'Algérie)

1. La recrudescence des anomalies d'exploitation dues aux conditions de gestion, de transfert et de coordination de trafic entre les organismes de contrôle devient, de plus en plus croissant et complexe et nous nous préoccupons beaucoup de la nécessité d'établir des procédures normatives à savoir l'élaboration et l'application de lettres d'agrément avec les FIRS limitrophes et plus particulièrement avec la Tunisie.

2. L'Algérie, soucieuse de la sécurité aéronautique dans la région, a pris l'initiative d'inviter à maintes reprises, Tunis à une réunion entre nos deux centres visant à conclure un protocole d'accord régissant nos relations dans le domaine mais toutes nos tentatives sont restées vaines.

3. Aujourd'hui nous faisons appel aux structures compétentes de l'OACI qui souligneraient la nécessité fondamentale de cet outil qu'est la lettre d'entente entre les centres de gestion de trafic et proposer un cadre devant nous permettre de finaliser l'ensemble des documents et procédures opérationnelles pour le traitement du trafic évoluant entre Alger et Tunis.

-

-FIN-